



---

## Teilrevision

# Gebührenreglement des Pflegezentrums im Spitz

Vom 21. Dezember 2021 (Stand 1. Januar 2025)

---

*Der Stadtrat,*

gestützt auf Art. 24 der Verordnung über die Gemeindegebühren der Stadt Kloten vom 1. Juli 2021,

*beschliesst:*

### **Art. 0** Grundlagen und Zweck

<sup>1</sup> Die Stadt Kloten erhebt Gebühren in Schweizer Franken für Leistungen und die Benützung öffentlicher Einrichtungen und Sachen. Sie stützt sich dabei auf die Verordnung über die Gemeindegebühren der Stadt Kloten oder auf besondere bundesrechtliche, kantonale oder kommunale Gebührenvorschriften.

<sup>2</sup> Im vorliegenden Gebührenreglement werden gestützt auf Art. 24 der Gebührenverordnung die Gebühren der Hotellerie, Betreuung und Pflege des Pflegezentrums im Spitz, der zusätzlichen Dienstleistungen sowie der Vermietung der öffentlichen Räume festgelegt, welche im Pflegezentrum Spitz angeboten werden.

<sup>3</sup> Die Gebühren im allgemeinen Gebührenreglement können darüber hinaus subsidiär zur Anwendung kommen, wenn in den einzelnen Gebührenreglementen keine spezifischen Gebühren festgelegt wurden.

## **1 Hotellerietarife**

### **Art. 1** Grundsatz

<sup>1</sup> Die Hotellerietarife beinhalten Unterkunft im Einzel- oder Doppelzimmer, Vollpension, Zimmerreinigung während des Aufenthaltes und Wäschebesorgung.

## 6.4-1.17

Stadt Kloten

### Art. 2 Zimmerpreise pro Tag im Pflegezentrum im Spitz, Schulstrasse 22

<sup>1</sup> Zimmer (Tarif pro Tag):

a. *	1er-Zimmer Klotener/innen:	Fr. 160.00
b. *	1er-Zimmer Auswärtige:	Fr. 190.00
c. *	2er-Zimmer Klotener/innen:	Fr. 125.00
d. *	2er-Zimmer Auswärtige:	Fr. 155.00
e. *	Zuschlag Feriengast:	Fr. 25.00

### Art. 3 Zimmerpreise pro Tag in Pflegewohngruppen

<sup>1</sup> Zimmer (Tarif pro Tag):

a. *	1er-Zimmer Klotener/innen:	Fr. 150.00
b. *	1er-Zimmer Auswärtige:	Fr. 180.00
c. *	2er-Zimmer Klotener/innen:	Fr. 120.00
d. *	2er-Zimmer Auswärtige:	Fr. 145.00
e. *	Zuschlag Feriengast:	Fr. 25.00

### Art. 4 Zimmerpreise pro Tag für die Pflegestation Kirchgasse, Kirchgasse 23

<sup>1</sup> Zimmer: (Tarif pro Tag)

a. *	1er-Zimmer Klotener/innen:	Fr. 160.00
b. *	1er-Zimmer Auswärtige:	Fr. 190.00
c. *	Zuschlag Feriengast:	Fr. 25.00

### Art. 5 Betreuungstaxe

<sup>1</sup> Betreuungstaxe:

a. *	Kosten pro Tag	Fr. 50.00
b. *	Kosten pro Tag in Demenzstation	Fr. 55.00

<sup>2</sup> Darin enthalten sind: Vermittlung von Sicherheit während 24 Stunden, Beratung und Unterstützung in allen Lebenslagen, Aktivierung und Alltagsgestaltung, Anlässe, Förderung und Unterstützung sozialer Kontakte, Koordination der an der Betreuung involvierten Dienste wie Seelsorger/in, Ärzte/Ärztinnen, Therapien, Dienst von Freiwilligen etc.

**Art. 6** Pfl egetarife

<sup>1</sup> Gemäss dem Schweizerischen Krankenversicherungsgesetz (KVG) werden die Pflegekosten auf die drei Kostenträger Krankenkasse, Bewohner/in und öffentliche Hand (Wohngemeinde) aufgeteilt. Die anzuwendenden Tarifvorgaben sind auf der Website der Gesundheitsdirektion Kanton Zürich (Stichwort "Pflegefinanzierung") publiziert. \*

<sup>2</sup> Die Betreuungs- und Pfl egetaxen gelten für alle Bereiche des Pflegezentrums im Spitz.

**2 Gebühren für zusätzliche Dienstleistungen**

**Art. 7** Gebühren für zusätzliche Dienstleistungen

<sup>1</sup> Gebühren für zusätzliche Dienstleistungen:

a. *	Vorauszahlung:	Fr. 7'000.00
a.1. *	Vorauszahlung temp. Aufenthalt	Fr. 2'000.00
b. *	Eintrittspauschale:	Fr. 400.00
c.	Telefonanschluss:	Fr. 30.00
d.	TV-Miete:	Fr. 40.00
e.	Transportkosten pro Kilometer:	Fr. 0.70
f.	Beschriftung Kleider pro Stück:	Fr. 1.00
g. *	...	
h.	Todesfallkosten (im Heim):	Fr. 400.00
h.1. *	Kosten externer Todesfall	Fr. 200.00
h.2. *	Austrittskosten (exkl. Todesfall)	Fr. 200.00
i.	Austrittsreinigung 1er-Zimmer:	Fr. 300.00
j.	Austrittsreinigung 2er-Zimmer:	Fr. 200.00
k. *	Technische Dienstleistungen pro Stunde:	Fr. 70.00
l.	Bewohnerbegleitungen pro Stunde:	Fr. 70.00
m.	Zimmerräumungen nach Aufwand:	externe Vergabe
n.	Entsorgungsgebühren nach Aufwand:	externe Vergabe
o.	Malarbeiten nach Aufwand:	externe Vergabe
p. *	Nachsenden der Post (pro Sendung)	Fr. 5.00

### 3 Räume des Pflegezentrums im Spitz

#### Art. 8 Benutzergruppen

<sup>1</sup> Für den Mehrzweckraum und die Nebenräume sind folgende Benutzergruppen / Tarife definiert:

- a. A – Auswärtige Firmen, Institutionen und Vereine sowie Privatpersonen
- b. B – Klotener Firmen, Institutionen und Vereine
- c. C – Eigenbedarf der Stadt Kloten / Nulltarif: gilt ausschliesslich für Verwaltungsbereiche der Stadt Kloten

<sup>2</sup> Vom Mieter bzw. der Mieterin sind folgende Eigenleistungen zu erbringen: Auf-, Ab- und Umstuhlen sowie wischsaubere Abgabe des Raumes nach der Veranstaltung (ohne Toiletten).

<sup>3</sup> Der technische Dienst ist vor, während und nach der Veranstaltung nicht anwesend. Alle notwendigen Handgriffe müssen deshalb vorgängig vor Ort mit dem technischen Dienst besprochen werden.

#### Art. 9 Allgemeines zu den Benutzergruppen

<sup>1</sup> Der technische Dienst steht grundsätzlich nur für Beratung und kleine Hilfestellungen zur Verfügung.

<sup>2</sup> Bei Tarif A werden die bestellten Möbel und Geräte bereitgestellt.

<sup>3</sup> Werden die Räume für das Einrichten und Demontieren zusätzlich vor und nach einer Veranstaltung benützt, gilt für diese Zeit der halbe Preis des entsprechenden Tarifs.

#### Art. 10 Tarife Mehrzweckraum

<sup>1</sup> Tarif A: Auswärtige Firmen, Institutionen und Vereine sowie Privatpersonen:

- a. Ganzer Mehrzweckraum mit oder ohne Foyer:
  1. Stundenansatz (max. 3 Stunden): Fr. 55.00
  2. ½ Tag (max. 6 Stunden): {u|chf|300}}
  3. 1 Tag: {u|chf|600}}
  4. ab 2 Tagen: Fr. 420.00
- b. Halber Mehrzweckraum mit oder ohne Foyer:
  1. Stundenansatz (max. 3 Stunden): Fr. 30.00

---

2.	½ Tag (max. 6 Stunden):	Fr. 150.00
3.	1 Tag:	Fr. 300.00
4.	ab 2 Tagen:	Fr. 210.00

<sup>2</sup> Tarif B: Klotener Firmen, Institutionen und Vereine:

a.	Ganzer Mehrzweckraum mit oder ohne Foyer:	
1.	Stundenansatz (max. 3 Stunden):	Fr. 20.00
2.	½ Tag (max. 6 Stunden):	Fr. 100.00
3.	1 Tag:	Fr. 200.00
4.	ab 2 Tagen:	Fr. 140.00
b.	Halber Mehrzweckraum mit oder ohne Foyer:	
1.	Stundenansatz (max. 3 Stunden):	Fr. 10.00
2.	½ Tag (max. 6 Stunden):	Fr. 50.00
3.	1 Tag:	Fr. 100.00
4.	ab 2 Tagen:	Fr. 70.00

**Art. 11** Tarife Nebenräume und Sitzungszimmer

<sup>1</sup> Tarif A: Auswärtige Firmen, Institutionen und Vereine sowie Privatpersonen:

a.	Multifunktionale Räume 1–3:	
1.	Stundenansatz (max. 3 Stunden):	Fr. 20.00
2.	½ Tag (max. 6 Stunden):	Fr. 100.00
3.	1 Tag:	Fr. 125.00

<sup>2</sup> Tarif B: Klotener Firmen, Institutionen und Vereine:

a.	Multifunktionale Räume 1–3:	
1.	Stundenansatz (max. 3 Stunden):	Fr. 10.00
2.	½ Tag (max. 6 Stunden):	Fr. 30.00

<sup>3</sup> Wird gleichzeitig mit der Benutzung der Räume im Pflegezentrum im Spitz für die Teilnehmenden der Veranstaltung ein Essen (Menü) bestellt, werden die Räume gratis oder zum nächsttieferen Tarif vermietet.

**Art. 12** Vorauszahlung Miete

<sup>1</sup> Die Leitung des Pflegezentrums im Spitz behält sich vor, bei Neukunden für den Mehrzweckraum und die Nebenräume eine Vorauszahlung zu verlangen.

**Art. 13** Zusätzliche Leistungen

<sup>1</sup> Alle zusätzlich erbrachten Leistungen durch den Hausdienst, technischen Dienst oder Mitarbeitende des Pflegezentrums im Spitz werden nach der Besoldungsverordnung der Mitarbeiterverordnung der Stadt Kloten verrechnet.

- a. Technischer Dienst: Fr. 70.00
- b. Hausdienst: Fr. 70.00
- c. Stand 2021, zuzüglich 7.7 % MWST und allfällige Sonntags- und Nachtzulagen.

**Art. 14** Sonderregelungen

<sup>1</sup> Sonderregelungen werden durch die Leitung des Pflegezentrums bestimmt.

**Änderungstabelle - Nach Beschluss**

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
21.12.2021	01.02.2022	Erlass	Erstfassung	-
06.10.2023	01.01.2024	Art. 2 Abs. 1, a.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 2 Abs. 1, b.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 2 Abs. 1, c.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 2 Abs. 1, d.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 2 Abs. 1, e.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 3 Abs. 1, a.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 3 Abs. 1, b.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 3 Abs. 1, c.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 3 Abs. 1, d.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 3 Abs. 1, e.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 4 Abs. 1, a.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 4 Abs. 1, b.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 4 Abs. 1, c.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 5 Abs. 1, a.	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 1" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 2" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 3" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 4" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 5" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 6" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 7" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 8" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 9" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 10" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287

## 6.4-1.17

## Stadt Kloten

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	CRS Fundstelle
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 11" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 12" / "Anteil Stadt Kloten"	geändert	7287
06.10.2023	01.01.2024	Art. 7 Abs. 1, k.	geändert	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 5 Abs. 1, a.	geändert	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 5 Abs. 1, b.	eingefügt	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1	geändert	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 1"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 2"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 3"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 4"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 5"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 6"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 7"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 8"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 9"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 10"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 11"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 12"	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, a.	geändert	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, a.1.	eingefügt	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, b.	geändert	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, g.	aufgehoben	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, h.1.	eingefügt	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, h.2.	eingefügt	7287
03.12.2024	01.01.2025	Art. 7 Abs. 1, p.	eingefügt	7287



**Änderungstabelle - Nach Artikel**

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Erläss	21.12.2021	01.02.2022	Erstfassung	-
Art. 2 Abs. 1, a.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 2 Abs. 1, b.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 2 Abs. 1, c.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 2 Abs. 1, d.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 2 Abs. 1, e.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 3 Abs. 1, a.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 3 Abs. 1, b.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 3 Abs. 1, c.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 3 Abs. 1, d.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 3 Abs. 1, e.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 4 Abs. 1, a.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 4 Abs. 1, b.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 4 Abs. 1, c.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 5 Abs. 1, a.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 5 Abs. 1, a.	03.12.2024	01.01.2025	geändert	7287
Art. 5 Abs. 1, b.	03.12.2024	01.01.2025	eingefügt	7287
Art. 6 Abs. 1	03.12.2024	01.01.2025	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 1"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 1" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 2"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 2" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 3"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 3" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 4"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 4" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 5"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 5" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 6"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287

## 6.4-1.17

## Stadt Kloten

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	CRS Fundstelle
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 6" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 7"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 7" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 8"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 8" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 9"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 9" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 10"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 10" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 11"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 11" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 12"	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 6 Abs. 1, Tabelle, "Stufe 12" / "Anteil Stadt Kloten"	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 7 Abs. 1, a.	03.12.2024	01.01.2025	geändert	7287
Art. 7 Abs. 1, a.1.	03.12.2024	01.01.2025	eingefügt	7287
Art. 7 Abs. 1, b.	03.12.2024	01.01.2025	geändert	7287
Art. 7 Abs. 1, g.	03.12.2024	01.01.2025	aufgehoben	7287
Art. 7 Abs. 1, h.1.	03.12.2024	01.01.2025	eingefügt	7287
Art. 7 Abs. 1, h.2.	03.12.2024	01.01.2025	eingefügt	7287
Art. 7 Abs. 1, k.	06.10.2023	01.01.2024	geändert	7287
Art. 7 Abs. 1, p.	03.12.2024	01.01.2025	eingefügt	7287